

# Primusdanmark.dk

## Værktøj der virker !

SV översättning  
**BRUKSANVISNING**

**Bensinmotorer med horisontell axel**

*Allmän information om alla horisontella motorer.*



**Förvara denna manual på en plats där du lätt kan hitta den**, så att du kan slå upp den när som helst. Denna manual anses vara en permanent del av motorn och måste medfölja motorn om den säljs vidare. Informationen och specifikationerna i denna publikation var giltiga vid tidpunkten för godkännande för tryckning.

Endast **typ D** är utrustad för både elektrisk och manuell start.

---

**LÄS DENNA MANUAL NOGGRANT.** Var särskilt uppmärksam på dessa symboler och tillhörande instruktioner:



**Indikerar att allvarliga skador eller dödsfall kan inträffa** om instruktionerna inte följs.



**Indikerar att det finns stor risk för allvarliga skador eller dödsfall** om instruktionerna inte följs.



**Indikerar att mindre personskador eller skador kan uppstå** om instruktionerna inte följs.

**△ Indikerar att utrustning eller egendom kan skadas** om instruktionerna inte följs.

---

**OBS:** Ger användbar information.

Om ett problem uppstår eller om du har frågor angående din motor, vänligen kontakta din motordistributör/återförsäljare.

---

## Innehållsförteckning

1. Motorsäkerhet .....	2
2. Komponenter och kontrollpunkter .....	3
3. Kontroller .....	4
4. Kontroller före användning .....	7
5. Användning .....	8
6. Underhåll .....	13
– Schema .....	15
7. Lagring/transport.....	29
8. Felsökning .....	31
9. Teknisk information och konsumentinformation.....	32
10.    Kopplingscheman .....	37
11.    Tillbehör (batteri) .....	40
12.    Support och kontakt.....	41

---

## MOTORSÄKERHET

### VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

De flesta motorolyckor kan undvikas om du följer alla anvisningar i denna handbok och på själva motorn. Nedan beskrivs några av de vanligaste farorna, tillsammans med de bästa sätten att skydda dig själv och andra.

---

### Ägarens ansvar

- Motorerna är konstruerade för säker och tillförlitlig drift när de används i enlighet med instruktionerna. Läs och förstå denna handbok innan du använder motorn. Underlåtenhet att göra detta kan leda till personskador eller skador på utrustningen.
  - Bekanta dig med alla reglage och hur du snabbt stänger av motorn. Låt aldrig någon använda motorn utan att ha fått ordentlig instruktion.
  - Låt inte barn använda motorn. Håll barn och husdjur borta från arbetsområdet.
- 

### Tankning med försiktighet

Bensin är extremt brandfarligt och bensinångor kan explodera. Tanka endast utomhus i ett välventilerat utrymme med motorn avstängd. Rök aldrig i närheten av bensin och håll öppen eld och gnistor borta. Förvara alltid bensin i en godkänd behållare. Om bränsle spills, se till att området är helt torrt innan du startar motorn.

---

### Het avgas

- Ljuddämparen blir mycket varm under drift och förblir varm en stund efter att motorn stängts av. Var försiktig så att du inte rör ljuddämparen när den är varm. Låt motorn svalna innan du förvarar den inomhus.
  - För att förebygga brandrisk och säkerställa tillräcklig ventilation vid stationär drift ska motorn hållas minst 1 meter (3 fot) från väggar och annan utrustning under drift. Placera inte brandfarliga föremål i närheten av motorn.
- 

### Koloxidrisk

Avgaserna innehåller giftig koloxid. Undvik att andas in avgaserna. Kör aldrig motorn i ett stängt garage eller annat slutet utrymme.

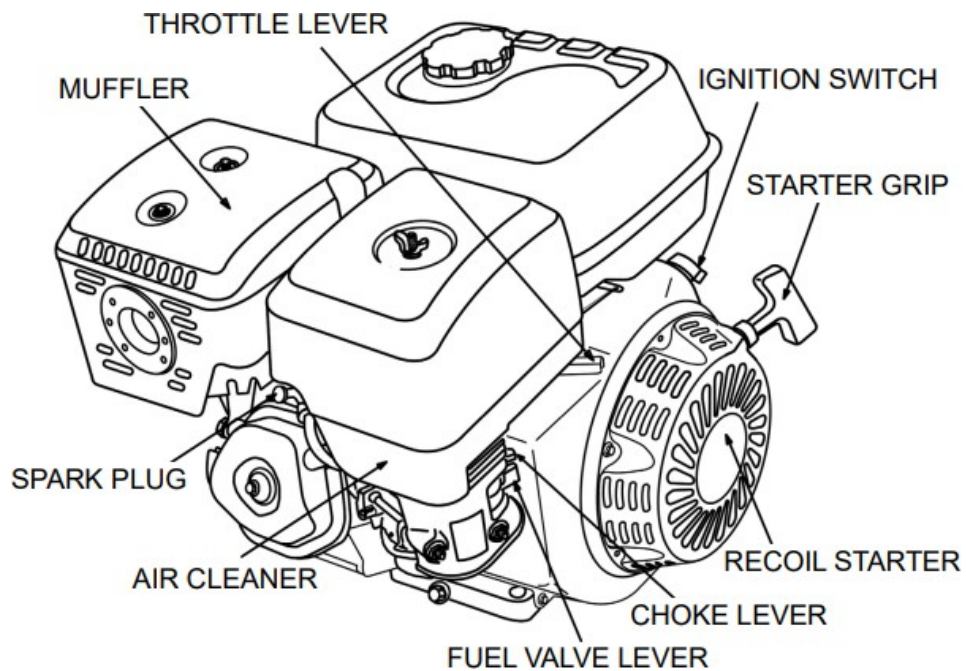
---

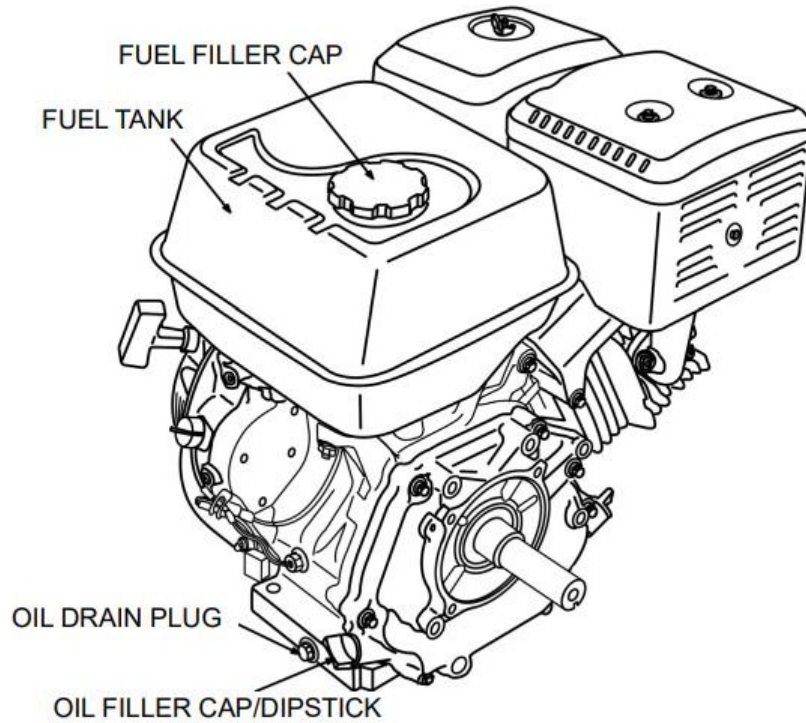
## **Annan utrustning**

Läs igenom instruktionerna som medföljer den utrustning som drivs av denna motor för ytterligare säkerhetsföreskrifter som bör iaktas i samband med start, stopp, drift av motorn eller skyddsutrustning som kan vara nödvändig för att använda utrustningen.

## **KOMPONENTER OCH KONTROLLPUNKTER**

### **2. n-komponenter och kontrollpunkter**





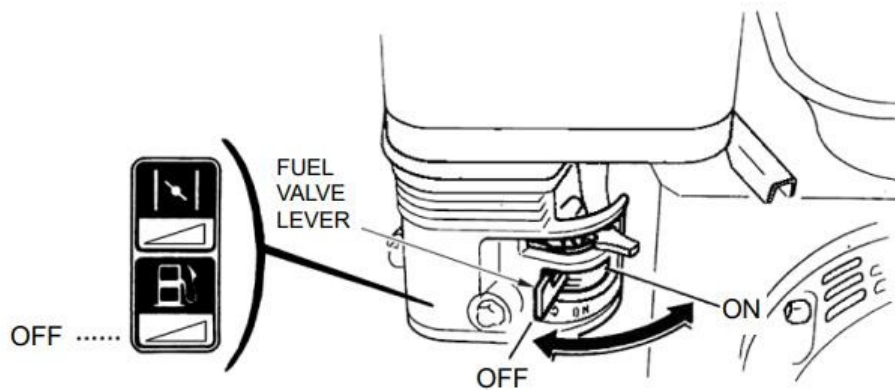
## KONTROLLER

### 3. Kontrollera

#### bränslekran

Bränslekranen öppnar och stänger passagen mellan bränsletanken och förgasaren. Bränslehandtaget måste vara i läge ON för att motorn ska kunna köras.

När motorn inte används ska bränslehandtaget lämnas i läge OFF för att förhindra att förgasaren svämmar över och för att minska risken för bränsleläckage.

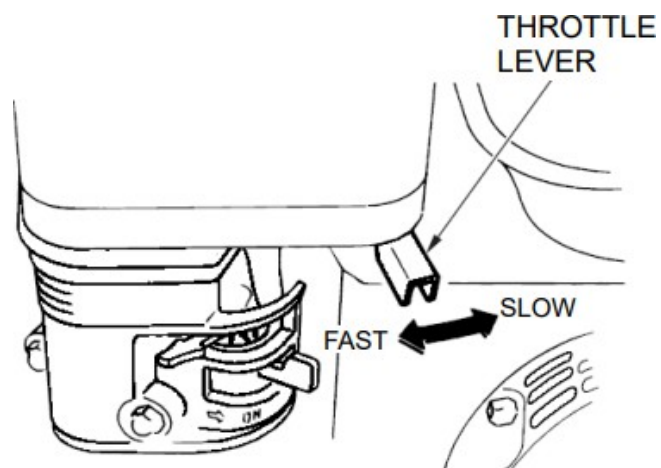


---

## Gasreglage

Gashandtaget styr motorns varvtal.

Genom att flytta gasreglaget i de angivna riktningarna kan du få motorn att gå snabbare eller långsammare.

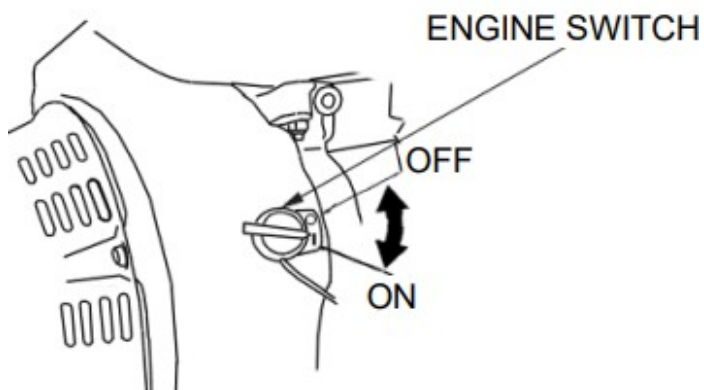


## Motorbrytare

Motorbrytaren aktiverar och avaktiverar tändsystemet. Motorbrytaren måste vara i läge **ON** för att motorn ska gå.

Vrid motorns strömbrytare till **OFF** för att stanna motorn.

### ALL ENGINE EXCEPT D TYPE

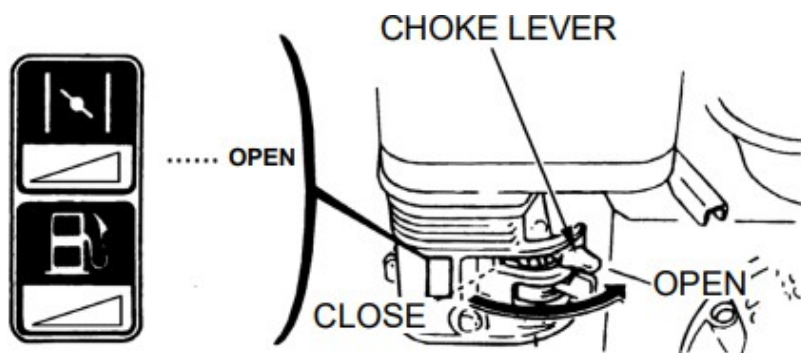


## Chokespaken

Chokespaken öppnar och stänger chokeventilen i förgasaren.

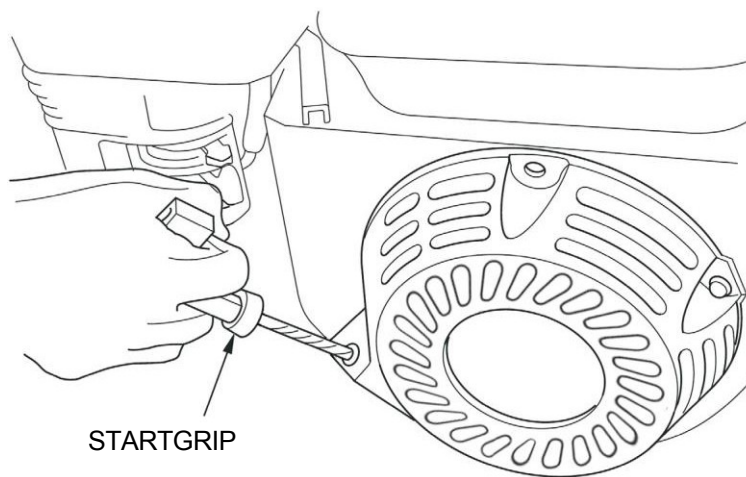
- **STÄNG:** Berikar bränsleblandningen för att starta en kall motor.
- **ÖPPEN:** Ger rätt bränsleblandning för drift efter start och för omstart av en varm motor.

Obs! Vissa motorer använder en fjärrstyrd chokek kontroll istället för chokespaken som är monterad direkt på motorn.



## Recoil-startgrepp

Genom att dra i startgreppet aktiveras rekylstartmotorn för att starta motorn.



---

## KONTROLLERA INNAN ANVÄNDNING

### 4. KONTROLLERA INNAN DUS

#### ÄR DIN MOTOR KLAR FÖR ANVÄNDNING?

För din egen säkerhet och för att maximera livslängden på din utrustning är det mycket viktigt att du tar dig några minuter innan du startar motorn för att kontrollera dess skick. Se till att åtgärda eventuella problem du upptäcker, eller låt din serviceåterförsäljare åtgärda dem, innan du använder motorn.

Felaktigt underhåll av motorn eller underlåtenhet att åtgärda fel före användning kan leda till funktionsfel som kan orsaka allvarliga skador.

Utför alltid en inspektion före användning och åtgärda eventuella problem.

Innan du påbörjar kontrollerna före användning, se till att motorn står plant och att motorns strömbrytare är i läge OFF.

#### Kontrollera motorns allmänna skick

- Se efter om det finns tecken på olje- eller bensinläckage runt och under motorn.
- Ta bort överflödigt smuts eller skräp, särskilt runt ljuddämparen och rekylstartmotorn.
- Leta efter tecken på skador.
- Kontrollera att alla skydd och lock sitter på plats och att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna.

#### Kontrollera motorn

- Kontrollera motoroljenivån. Att köra med låg oljenivå kan skada motorn.
  - *Obs!* Oljevarningssystemet (på vissa motortyper) stänger automatiskt av motorn innan oljenivån sjunker under en säker nivå. För att undvika oväntade stopp ska du alltid kontrollera oljenivån innan du startar.
- Kontrollera luftfiltret. Ett smutsigt luftfilter begränsar luftflödet till förgasaren och minskar motorns prestanda.
- Kontrollera bränslenivån. Att starta med en full tank hjälper till att eliminera eller minska avbrott under drift för tankning.

#### Kontrollera utrustningen som drivs av denna motor

Läs igenom instruktionerna som medföljer den utrustning som drivs av motorn för att ta reda på vilka försiktighetsåtgärder och procedurer som ska följas innan start.

---

## 5. DRIFT

### SÄKRA DRIFTSFÖRFARANDEN

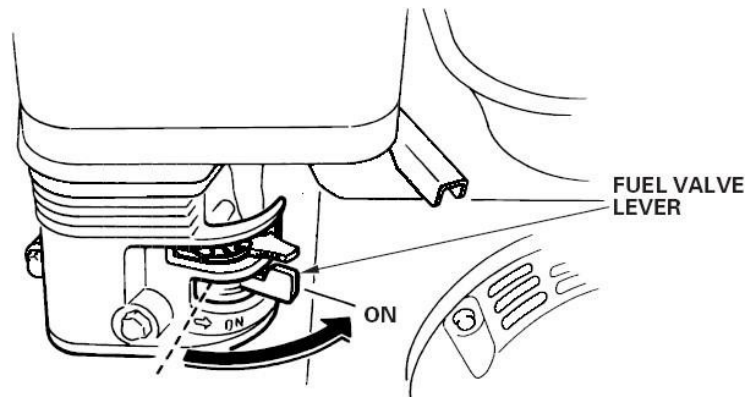
Innan du använder motorn för första gången, läs avsnittet **VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION** och kapitlet **INNAN ANVÄNDNING**.

**⚠ Koloxid är giftigt.** Inandning kan orsaka medvetlöshet eller dödsfall. Undvik områden eller aktiviteter som kan utsätta dig för koloxid.

Läs också igenom instruktionerna för den utrustning som drivs av denna motor för att se om det finns några säkerhetsåtgärder som måste iaktas vid start, avstängning eller drift.

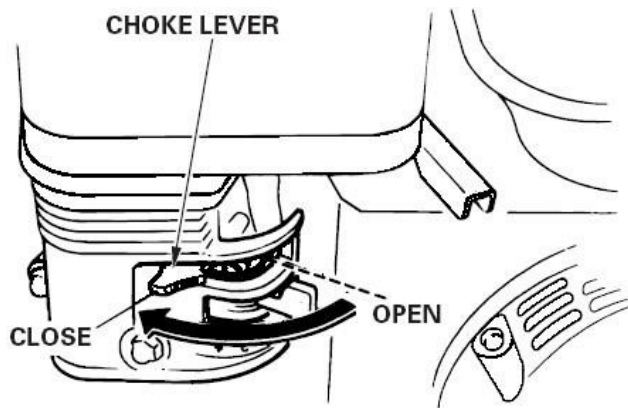
### STARTA MOTORN

1. Flytta **bränsleventilens handtag** till läget **ON**.



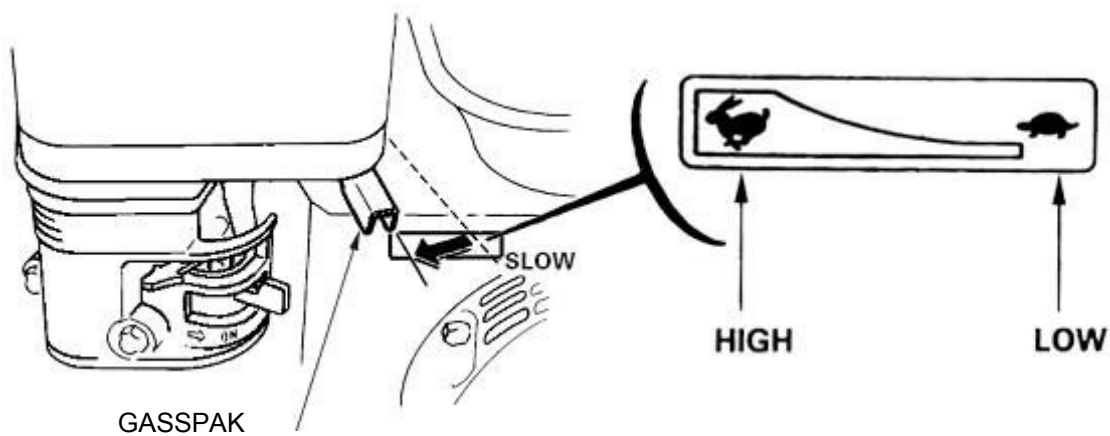
2. För att starta en kall motor, flytta **chokespaken** till läget **CLOSE (STÄNG)**.

- För att starta en varm motor måste chokespaken förbli i läget **CLOSE**.
- *Obs!* Vissa motorer har en fjärrstyrd chokek kontroll istället för chokespaken på motorn.

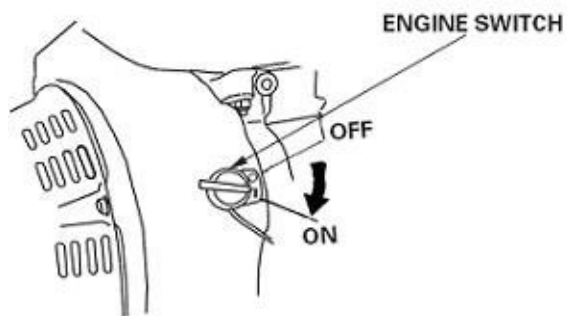


3. Flytta **gasreglaget** från läget **LOW (LÅG)** till ungefär 1/3 av vägen mot läget **HIGH (HÖG)**.

- *Obs!* Vissa motorer använder en fjärrstyrd gasreglage istället för gasreglaget på motorn.



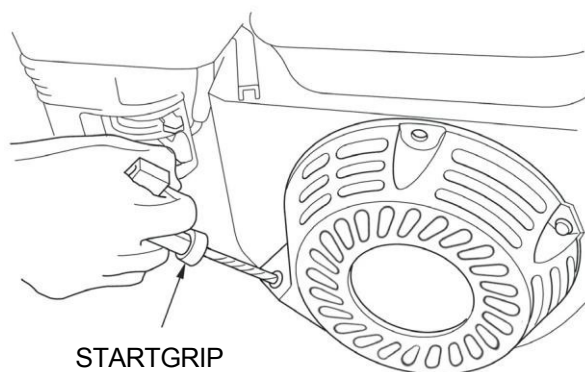
4. Vrid **motorns strömbrytare** till läget ON.



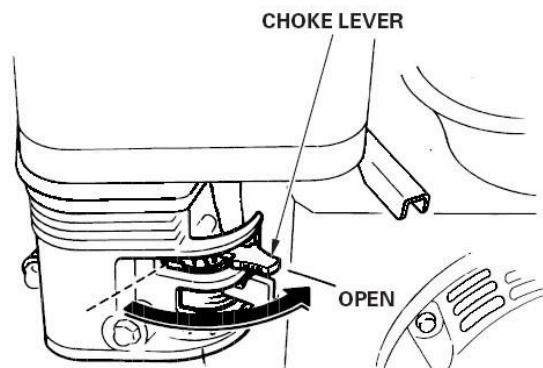
5. **Starta motorn:**

- **Rekylstartare (alla motortyper):**

Dra försiktigt i startgreppet tills du känner motstånd, dra sedan snabbt. Sänk tillbaka startgreppet försiktigt.



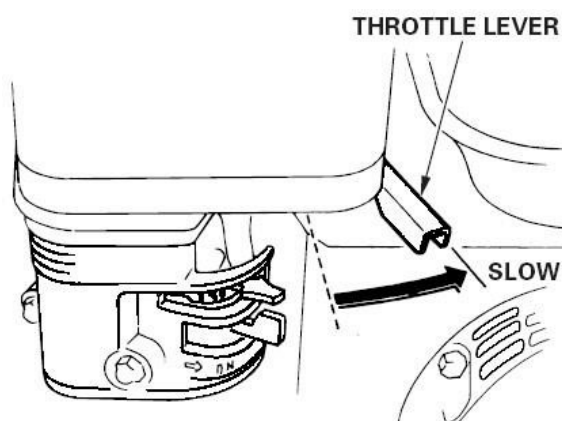
6. Om **chokespaken** flyttades till läget **CLOSED (STÄNGD)** för att starta motorn, ska den gradvis flyttas till läget **OPEN (ÖPPEN)** när motorn värms upp.



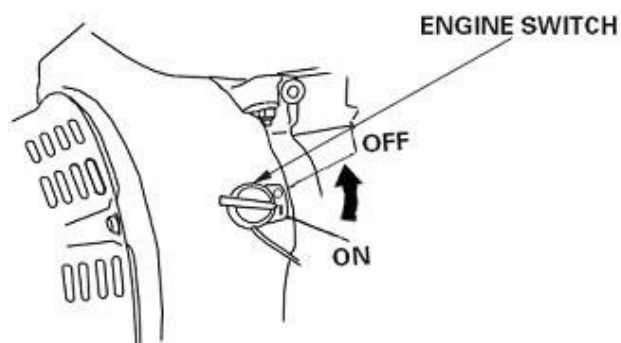
## STOPPA MOTORN

För att stanna motorn i en nödsituation, vrid helt enkelt **motorns strömbrytare** till läget OFF. Under normala förhållanden, följ denna procedur:

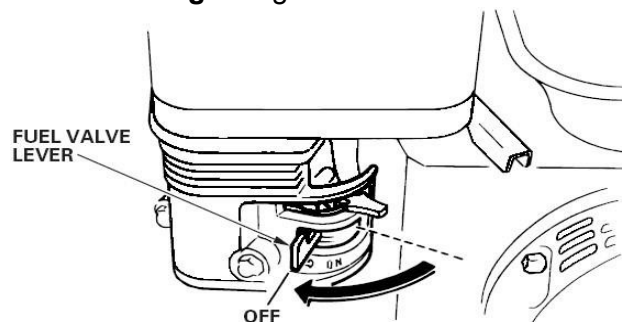
1. **Flytta gasreglaget till läget SLOW.**
  - *Obs!* Vissa motorer använder en fjärrstyrd gasreglage istället för gasreglaget på motorn.



2. Vrid **motorns strömbrytare** till läget OFF.



3. Vrid **bränsleventilens handtag** till läget OFF.

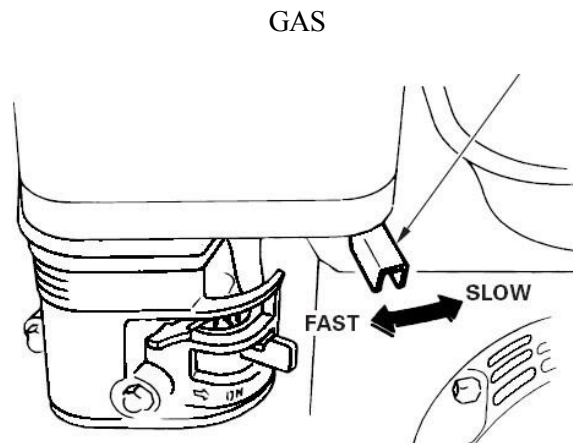


---

## INSTÄLLNING AV MOTORVARV

Placera **gasreglaget** i önskat läge för motorvarvtalet.

- *Obs!* Vissa motorer använder en fjärrstyrd gasreglage istället för gasreglaget på motorn.
- För rekommendationer om motorvarvtal, se instruktionerna som medföljer den utrustning som drivs av motorn.



---

## 6. UNDERHÅLL

---

### VIKTEN AV UNDERHÅLL

Godt underhåll är viktigt för säker, ekonomisk och problemfri drift. Det bidrar också till att minska luftföroreningarna.

**⚠ Felaktigt underhåll av denna motor eller underlåtenhet att åtgärda ett problem före användning kan orsaka funktionsfel som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.**

Följ alltid de rekommenderade inspektions- och underhållsintervallen i denna handbok.

För att hjälpa dig att sköta din motor på rätt sätt innehåller följande sidor ett underhållsschema, rutinmässiga inspektionsprocedurer och enkla underhållsåtgärder som kan utföras med vanliga handverktyg. Andra serviceåtgärder som är mer komplexa eller kräver specialverktyg bör utföras av professionella, till exempel en tekniker eller kvalificerad mekaniker.

Underhållsschemat gäller för normala driftförhållanden. Om motorn används under ovanliga förhållanden, såsom kontinuerlig hög belastning, höga temperaturer eller i mycket fuktiga eller dammiga miljöer, kontakta din servicetekniker för rekommendationer som är anpassade efter dina behov.

---

### SÄKERHET VID UNDERHÅLL

Några av de viktigaste säkerhetsåtgärderna beskrivs nedan. Vi kan dock inte varna dig för alla möjliga faror som kan uppstå under underhållsarbetet. Du måste själv bedöma om du är kapabel att utföra en viss uppgift.

**⚠ Om du inte följer underhållsinstruktionerna och säkerhetsföreskrifterna kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall.**

Följ alltid procedurerna och säkerhetsföreskrifterna i manualen.

---

---

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Se till att motorn är **avstängd** innan du påbörjar underhåll eller reparationer. Detta förhindrar flera potentiella faror:
  - **Koloxidförgiftning från motoravgaser:** Se till att ventilationen är tillräcklig när motorn är igång.
  - **Brännskador från heta delar:** Låt motorn och avgassystemet svalna innan du rör dem.
  - **Skador från rörliga delar:** Starta inte motorn om du inte har fått instruktioner om att göra det.
- Läs instruktionerna noggrant innan du börjar och se till att du har nödvändiga verktyg och kunskaper.
- För att minska risken för brand eller explosion:
  - Var försiktig när du arbetar i närheten av bensin.
  - Använd endast **icke-brandfarliga lösningsmedel** – aldrig bensin – för att rengöra delar.
  - Håll cigaretter, gnistor och öppen eld borta från alla bränslerelaterade delar.

Kom ihåg att din servicetekniker känner din motor bäst och har rätt utrustning för att underhålla och reparera den.

För att säkerställa bästa kvalitet och tillförlitlighet ska du alltid använda nya, originalreservdelar eller likvärdiga delar för reparationer och utbyten.

## Underhållsschema

Förklaring	Före användning	Första månaden / 5t	Var tredje månad / 50t	Var sjätte månad / 100t	Årligen / 300 t
Motorolja – Kontrollera nivå	○				
Motorolja – Byt		○	○		
Oljefilter – Rengör		○	○		
Luftfilter – Kontrollera	○				
Luftfilter (hus) – Rengör			○		
Luftfilter – Byt ut			○		
Dräneringsskål (sedimentkopp) – Rengör		○	○		
Tändstift – Kontrollera/rengör				○	
Tändstift – Byt ut					○
Tändstiftslock (tillval) – Rengöring				○	
Tomgångsvarvtal – Kontrollera/justera					○
Ventilspel – Kontrollera/justera					○
Bränsletank och filter – Rengör					○
Bensinslang – Kontrollera					○

---

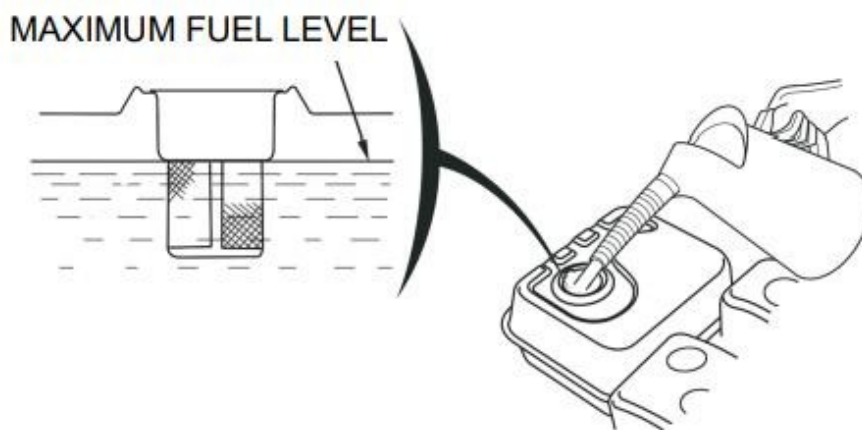
## TANKNING

Med motorn avstängd, ta bort bränsletankens lock och kontrollera bränslenivån. Fyll tanken om bränslenivån är låg.

### VARNING

Bensin är **mycket brandfarligt och explosivt**. Du kan bränna dig eller skadas allvarligt när du hanterar bränsle.

- Stäng av motorn och håll värme, gnistor och öppen eld borta.
- Hantera bränsle endast utomhus.
- Torka upp spillt bränsle omedelbart.



## TANKNING

- Tank på ett **välventilerat ställe** innan du startar motorn. Om motorn har varit igång, låt den svalna.
- Tankas försiktigt för att undvika spill. Fyll **inte** över bränslesilen.
- Efter tankning, dra åt tanklocket ordentligt.

Tank **aldrig** motorn **inomhus** där bensenångor kan komma i kontakt med lågor eller gnistor. Håll bensen borta från tändlågor, grillar, elektriska apparater, elverktyg etc.

Spillt bränsle utgör inte bara en **brandrisk** utan orsakar även **miljöskador**. **Torka upp spill omedelbart**.

Bensin kan skada lack och plast. Var försiktig så att du inte spiller när du tankar. **Skador orsakade av spillt bränsle täcks inte av garantin.**

## REKOMMENDATIONER FÖR BRÄNSLE

- Använd **blyfri bensin** med en oktantal på **86 eller högre**.
- Dessa motorer är certifierade för att köras på blyfri bensin. Blyfri bensin orsakar mindre avlagringar i motorn och tändstiften och förlänger avgasystemets livslängd.
- Använd **aldrig** gammal eller förorenad bensin eller en blandning av olja och bensin. Undvik att smuts eller vatten kommer in i bränsletanken.

Ibland kan du höra ett svagt "**knackande**" eller "**pingande**" ljud (metalliskt knackande ljud) under tung belastning. Detta är normalt och inget att oroa sig för.

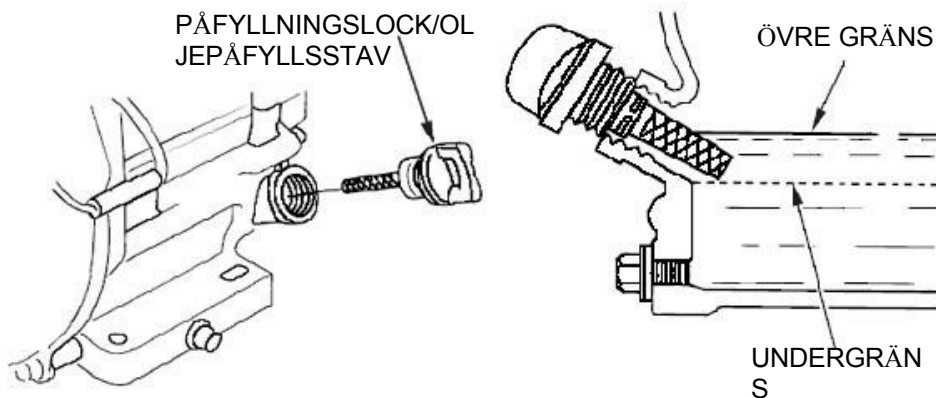
- Om tändningsknackningen eller pingande ljudet uppstår vid **konstant motorvarvtal** och **normal belastning**, byt bensinmärke.
- Om problemet kvarstår, kontakta en **auktoriserad serviceverkstad**.

**VIKTIGT:** Att köra motorn med ett ihållande tändningsknackande eller pingande ljud kan **skada motorn**. Sådan användning betraktas som **missbruk**, och distributörens begränsade garanti täcker **inte** delar som skadats genom missbruk.

## KONTROLLERA MOTOROLJENIVÅN

Kontrollera motoroljenivån när motorn är avstängd och maskinen står i **horisontellt** läge.

1. Ta bort oljepåfyllningslocket/oljestickan och torka av oljestickan.



2. Sätt i och dra ut oljestickan **utan** att skruva in den i påfyllningsröret. Kontrollera oljenivån på oljestickan.
3. Om oljenivån är låg, fyll på rekommenderad olja tills nivån når kanten på oljepåfyllningshålet.
4. Skruva tillbaka oljepåfyllningslocket/oljestickan.

---

## KÖRNING MED LÅG OLJENIVÅ

Att köra motorn med låg oljenivå kan orsaka motorskador.

Oljalarmeret stänger automatiskt av motorn innan oljenivån sjunker under säkerhetsnivån. För att undvika oväntade stopp bör du dock alltid kontrollera oljenivån innan du startar.

---

## OLJEBYTE

Tappa ur den använda oljan medan motorn är varm. Varm olja rinner ut snabbare och mer fullständigt.

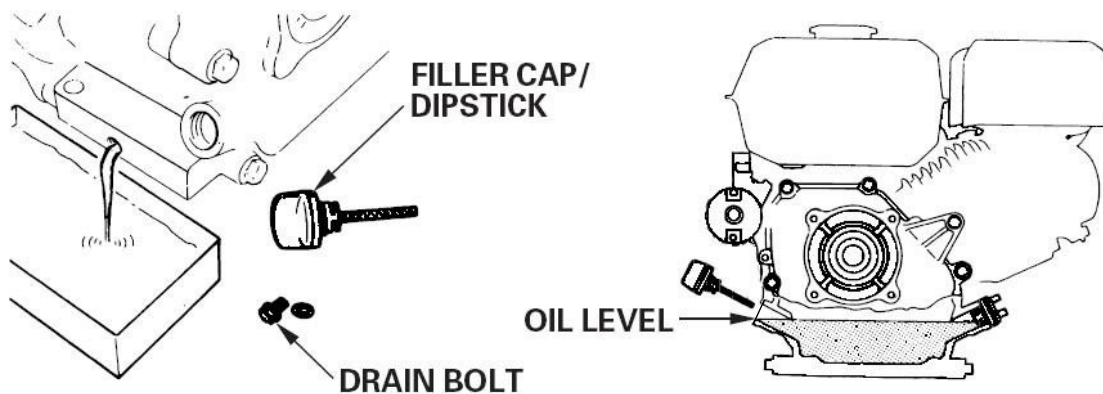
1. Placera en lämplig behållare under motorn för att samla upp den använda oljan, ta sedan bort påfyllningslocket/oljesticken och avtappningspluggen.
2. Låt den använda oljan rinna ut helt, sätt sedan tillbaka avtappningspluggen och dra åt den ordentligt.

**Miljötips:** Kassera använd motorolja på ett miljövänligt sätt. Vi rekommenderar att du tar med den använda oljan i en sluten behållare till din lokala återvinningscentral eller bensinstation. Håll inte oljan i soporna, på marken eller i avloppet.

3. Med motorn i horisontellt läge fyller du på olja till kanten av oljepåfyllningshålet med rekommenderad olja.

Att köra motorn med låg oljenivå kan orsaka allvarliga motorskador. Oljevarningssystemet stänger automatiskt av motorn om oljenivån blir för låg, men för att undvika oväntade stopp ska du alltid fylla på till den övre markeringen och kontrollera oljenivån regelbundet.

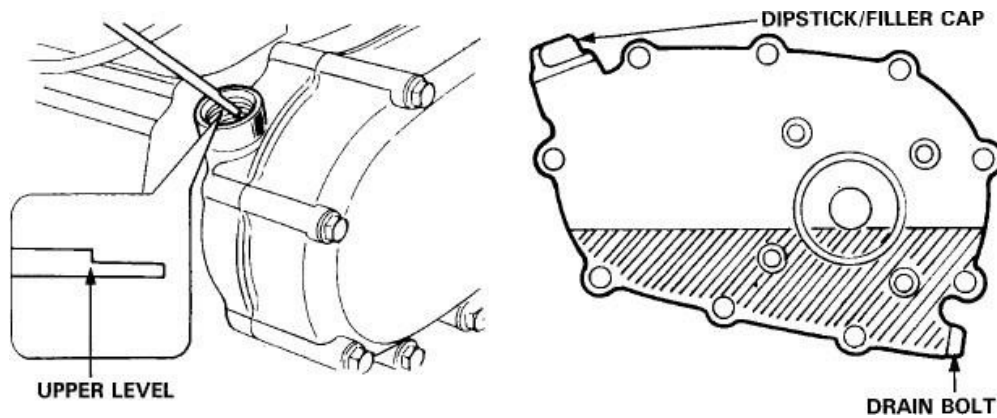
4. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket/oljesticken.



## REDUKTIONSVÄXELolja (tillval)

<1/2 reduktion med automatisk centrifugalkoppling>

1. Ta bort oljepåfyllningslocket och torka av oljestickan.
2. För in oljestickan i påfyllningshalsen, men skruva inte in den.
3. Om nivån är låg, fyll på till den övre markeringen med samma olja som rekommenderas för motorn.



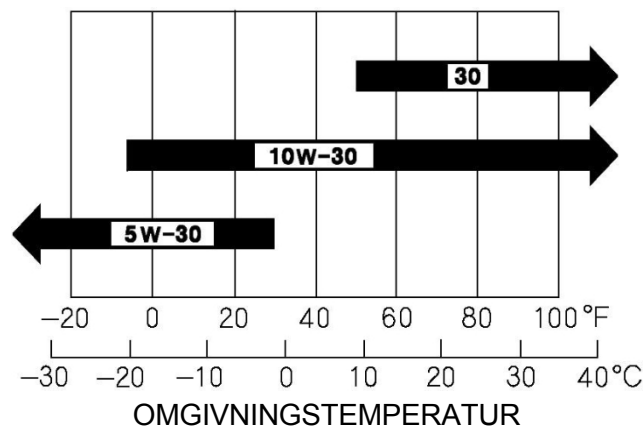
### SERVICE AV MOTORN

#### REKOMMENDERAD MOTORolja

olja är en viktig faktor som påverkar prestanda och livslängd. Använd 4-taktsmotorolja med rengörande tillsatser (detergentolja).

SAE 10W-30 rekommenderas för allmänt bruk. Andra viskositeter, som visas i tabellen, kan användas när medeltemperaturen i ditt område ligger inom det rekommenderade intervallet.

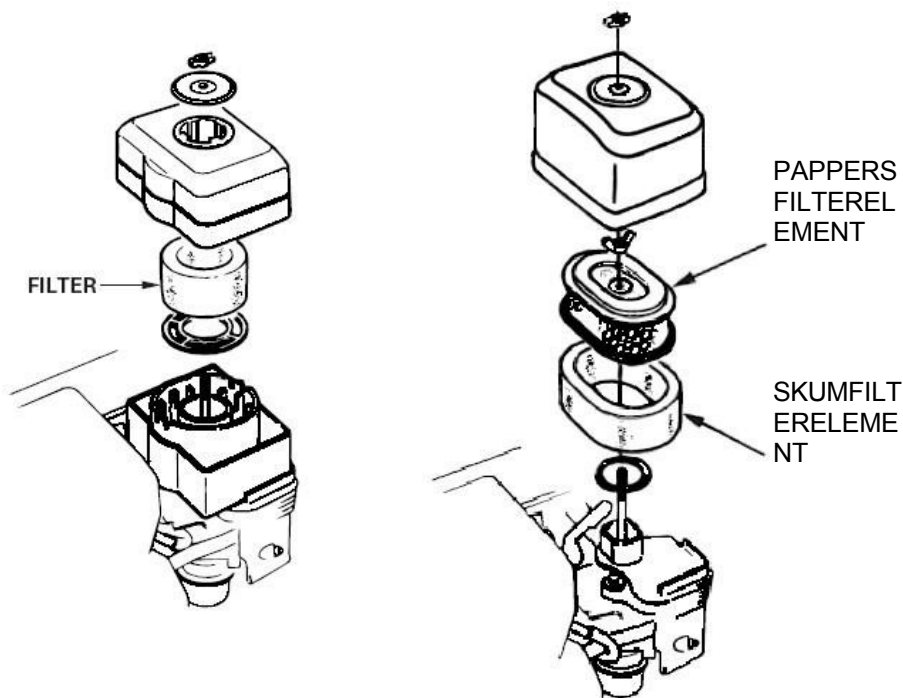
#### SAE-viskositetsgrader



SAE-oljans viskositet och serviceklassificering anges på API-etiketten på oljekärlet. Vi rekommenderar att du använder olja i **API SERVICE-kategorin SE eller SF**.

## INSPEKTION AV LUFTFILTER

Ta bort luftfilterkåpan och inspektera filtret. Rengör eller byt ut smutsiga filterelement.  
Byt alltid ut skadade filterelement. Om motorn är utrustad med ett oljebadsluftfilter, kontrollera även oljenivån.



## LUFTFILTERUNDERHÅLL

Ett smutsigt luftfilter begränsar luftflödet till förgasaren och minskar motorns prestanda. Om du använder motorn i mycket dammiga områden ska du rengöra luftfiltret oftare än vad som anges i **UNDERHÅLLSSCHEMAT**.

Om du kör motorn utan luftfilter eller med ett skadat luftfilter kan smuts tränga in i motorn och orsaka snabbt slitage.

Denna typ av skada täcks inte av distributörens begränsade garanti.

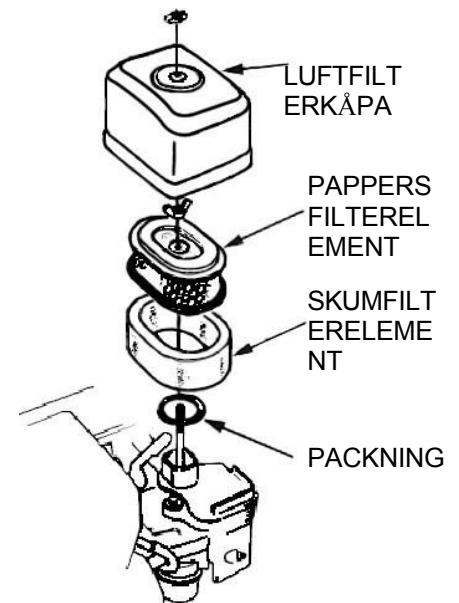
## Luftfilter med dubbelt filterelement

1. Ta bort vingmuttern från luftfilterkåpan och ta bort luftfilterkåpan.
2. Ta bort vingmuttern från luftfiltret och ta bort filtret.
3. Ta bort skumfiltret från pappersfiltret.
4. Inspektera båda luftfilterelementen och byt ut dem om de är skadade. Byt alltid ut pappersfilterelementet vid det schemalagda intervallet.
5. Rengör luftfilterelementen om de ska återanvändas.

**Pappersluftfilterelement:** Knacka filterelementet flera gånger mot en hård yta för att ta bort smuts, eller blås komprimerad luft (max. 30 psi / 207 kPa) genom filterelementet från insidan och ut. Försök aldrig borsta bort smuts, eftersom borstningen trycker in smuts i fibrerna.

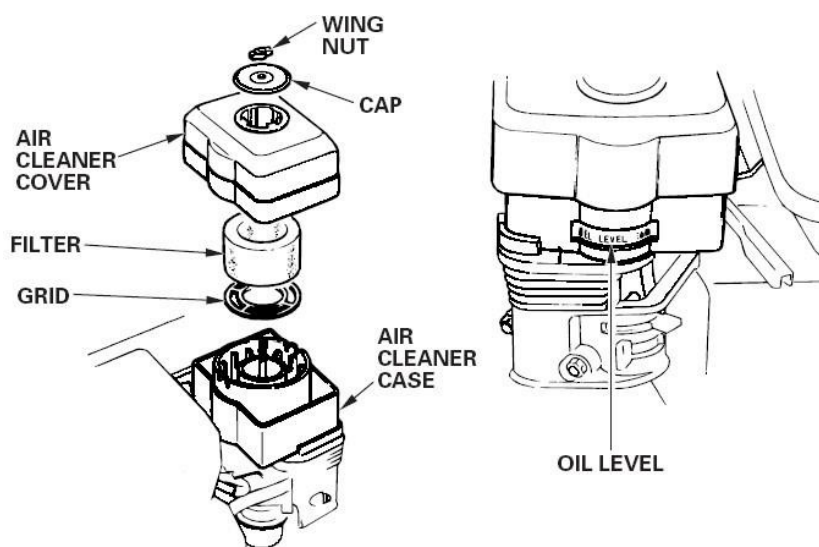
**Skumluftfilterelement:** Rengör i varmt tvålsvatten, skölj och låt torka ordentligt. Applicera en liten mängd ren motorolja och pressa sedan ut överflödiga olja. Motorn kommer att ryka vid start om för mycket olja finns kvar i skummet.

6. Torka bort smuts från insidan av luftfilterbasen och täck med en fuktig trasa. Var försiktig så att ingen smuts kommer in i luftkanalen som leder till förgasaren.
7. Placera skumluftfilterelementet över papperselementet och sätt ihop luftfilteraggregatet igen.
8. Se till att packningen sitter korrekt under luftfiltret. Dra åt luftfilterets vingmutter ordentligt.
9. Sätt på luftfilterkåpan och dra åt kåpans vingmutter ordentligt.



## Oljebadstyp

1. Ta bort vingmuttern och ta bort luftfilterlocket och kåpan.
2. Ta bort luftfiltret från locket. Tvätta locket och filtret i varmt tvålatten, skölj och låt torka ordentligt. Alternativt kan de rengöras i ett icke-brandfarligt lösningsmedel och sedan torkas.
3. Doppa filtret i ren motorolja och pressa sedan ut överflödigt olja. Motorn kommer att ryka om för mycket olja finns kvar i skummet.
4. Tappa ur den använda oljan från luftfilterhuset, tvätta bort smuts med ett icke-brandfarligt lösningsmedel och torka huset.
5. Fyll luftfilterhuset till märket **OIL LEVEL** med samma olja som rekommenderas för motorn. Oljekapacitet: **2,0 US oz (60 cm<sup>3</sup>)**.
6. Sätt tillbaka luftfiltret och dra åt vingmuttern ordentligt.



---

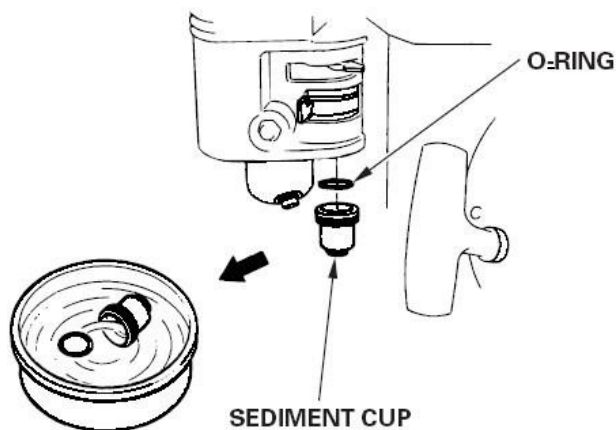
## Rengöring av sedimentkoppen

1. Ställ bränslekranen i läge **OFF** och ta sedan bort sedimentkoppen och O-ringen.

 **Bensin är mycket brandfarligt och explosivt.**


Du kan bränna dig eller skada dig allvarligt när du hanterar bränsle.

- Håll dig borta från värme, gnistor och öppen eld.
  - Hantera bränsle endast utomhus.
  - Torka upp eventuella spill omedelbart.
2. Tvätta droppbrickan och O-ringen i ett icke-brandfarligt lösningsmedel och torka dem noggrant.
  3. Sätt O-ringen i bränslekranen och sätt tillbaka droppbrickan. Dra åt droppbrickan ordentligt.
  4. Ställ bränslekranen i läge ON och kontrollera att det inte finns några läckor. Byt ut O-ringen om läckor upptäcks.

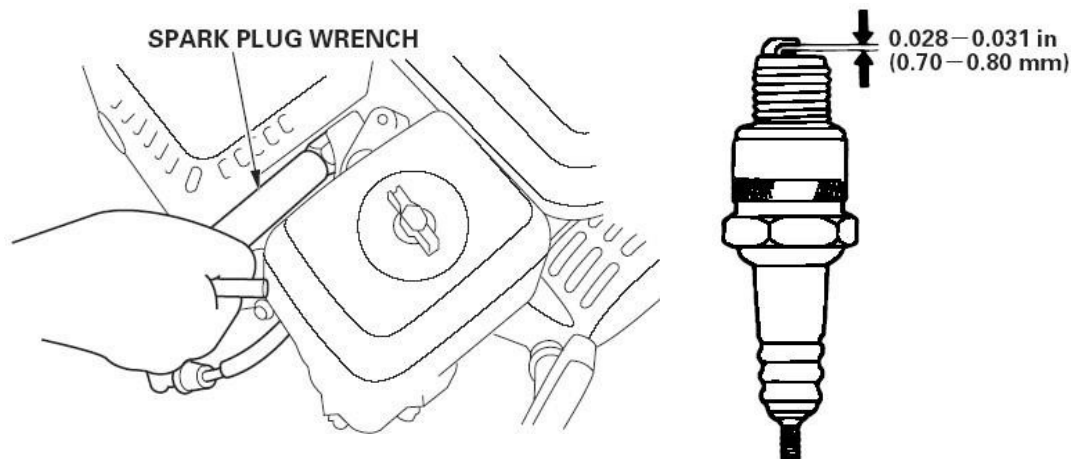


## Tändstiftservice

**Rekommenderade tändstift:** F7RTC eller motsvarande.

 *Felaktiga tändstift kan orsaka skador på motorn.*

1. Koppla bort tändstiftskåpan och ta bort eventuell smuts runt tändstiftsområdet.
2. Ta bort tändstiftet med en tändstiftsnyckel.



1. Kontrollera tändstiftet. Byt ut det om elektroderna är slitna eller om isolatorn är sprucken eller skadad.
2. Mät elektrodavståndet med en lämplig mätare.  
Avståndet ska vara **0,70 mm – 0,80 mm (0,028" – 0,031")**.  
– Räta försiktigt ut elektroden om det behövs genom att böja sidoelektroden.
3. Montera tändstiftet försiktigt för hand för att undvika att gängorna skadas.
4. När tändstiftet sitter korrekt, dra åt det med en tändstiftsnyckel för att komprimera packningen.  
– **Begagnad tändstift:** Dra åt **1/8 – 1/4 varv**
5. – **Ny tändstift:** Dra åt **1/2 varv**

⚠ En lös tändstift kan överhettas och skada motorn.

⚠ Överdriven åtdragning kan skada gängorna i cylinderhuvudet.

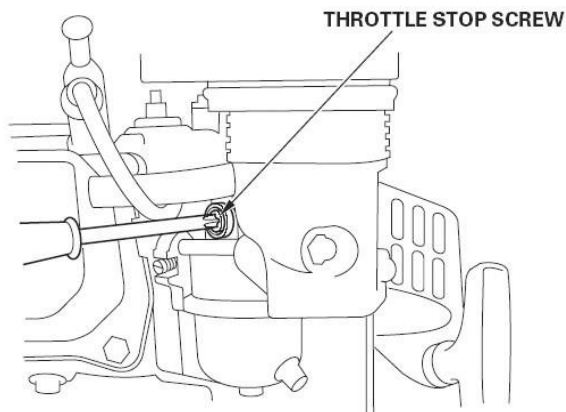
Sätt tillbaka tändstiftskåpan.

---

## Justering av tomgångsvarvtalet

1. **Starta motorn utomhus** och låt den värmas upp till driftstemperatur.
2. **Flytta gasreglaget** till lägsta läge.
3. **Vrid tomgångsskruven** för att uppnå rätt tomgångsvarvtal.

– Standard tomgångsvarvtal: 1800 ±150 rpm



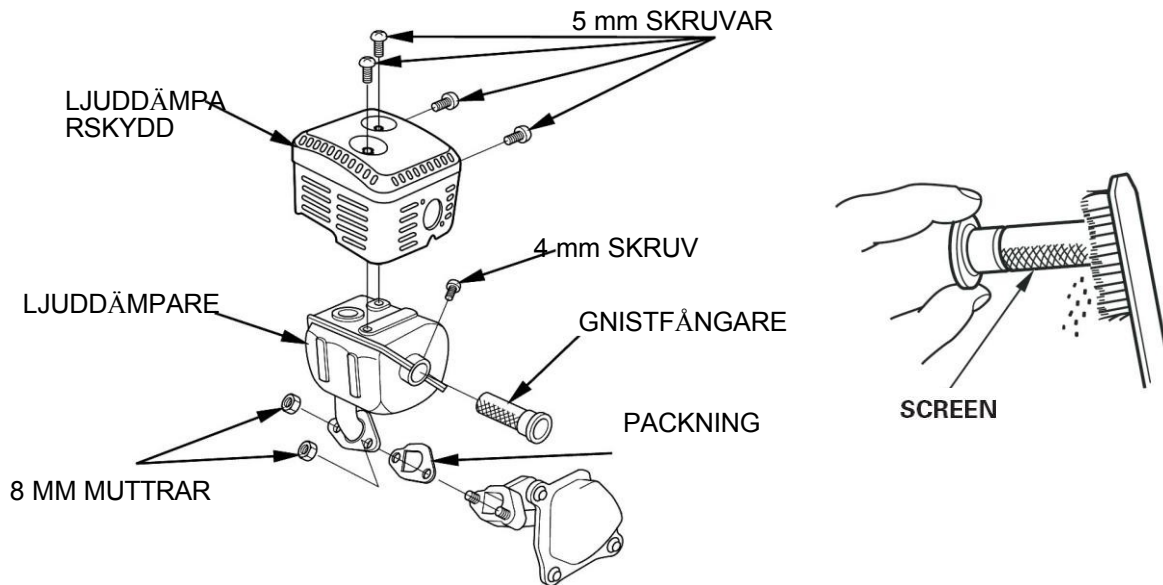
## Skötsel av gnistfångaren (tillval)

Din motor är inte fabriksutrustad med en gnistfångare. I vissa områden är det olagligt att använda en motor utan gnistfångare. **Kontrollera lokala lagar och föreskrifter.** En gnistfångare finns att köpa hos auktoriserade serviceåterförsäljare.

Gnistfångaren måste servas var **100:e driftstimme** för att fungera korrekt.

**⚠ Om motorn har varit igång är ljuddämparen mycket varm.** Låt ljuddämparen svalna innan du underhåller gnistfångaren.

1. Ta bort de tre **4 mm-skruvarna** från avgasdeflektorn och ta bort deflektorn.
2. Ta bort de fyra **5 mm skruvarna** från ljuddämparskyddet och ta bort skyddet.
3. Ta bort **4 mm-skruven** från gnistfångaren och ta bort gnistfångaren från ljuddämparen.



1. Använd en borste för att ta bort kolavlagringar från gnistfångarens galler. **Var försiktig så att du inte skadar gallret.**

Gnistfångaren måste vara fri från sprickor och hål. Byt ut gnistfångaren om den är skadad.

2. Montera gnistfångaren, ljudämparskyddet och avgasdeflektorn i omvänd ordning jämfört med demonteringen.

**⚠ Använd aldrig en motor utan lämplig gnistfångare i skogsområden! Detta kan orsaka brand.**

---

7.

## FÖRVARING AV MOTORN

### Förberedelser inför förvaring

Korrekt förberedelse inför förvaring är viktigt för att motorn ska fungera problemfritt och se bra ut. Följande steg hjälper till att förhindra att rost och korrosion försämrar motorns prestanda och utseende, och gör det lättare att starta motorn efter förvaring.

---

### Rengöring

Om motorn har varit igång, låt den svalna i minst en halvtimme innan du rengör den. Rengör alla yttre ytor, reparera eventuella lackskador och applicera ett tunt lager olja på andra områden som kan rosta.

⚠ **Om du använder en trädgårdsslang eller högtryckstvätt kan vatten tränga in i luftfiltret eller avgasporten.** Vatten i luftfiltret kommer att blöta filtret, och vatten som passerar genom filtret eller ljuddämparen kan tränga in i cylindern och orsaka skador.

⚠ **Vatten på en varm motor kan orsaka skador.** Om motorn har varit igång, låt den svalna i minst en halvtimme innan du tvättar den.

---

### Bränsle

Bensin oxiderar och bryts ned under lagring. Gammal bensin kan göra det svårt att starta motorn och lämna avlagringar som täpper till bränslesystemet. Om bensinen i din motor bryts ned under lagring kan du behöva serva eller byta ut förgasaren och andra komponenter i bränslesystemet.

Hur länge bensin kan förvaras i bränsletanken och förgasaren utan att orsaka problem beror på faktorer som bensintyp, lagringstemperatur och om tanken är delvis eller helt full. Luft i en delvis fylld tank påskyndar nedbrytningen, och höga temperaturer förvärrar problemet. Problem kan uppstå efter några månader eller ännu tidigare om bensinen inte var färsk när den fylldes på.

⚠ **Distributörens begränsade garanti täcker inte skador på bränslesystemet eller motorproblem som uppstår till följd av bristande förberedelser inför lagring.**

Du kan förlänga bränslets hållbarhet genom att tillsätta en bränslestabilisator eller helt undvika problem genom att tömma tanken och förgasaren.

---

## Tillsätt bränslestabilisator för att förlänga bränslets hållbarhet

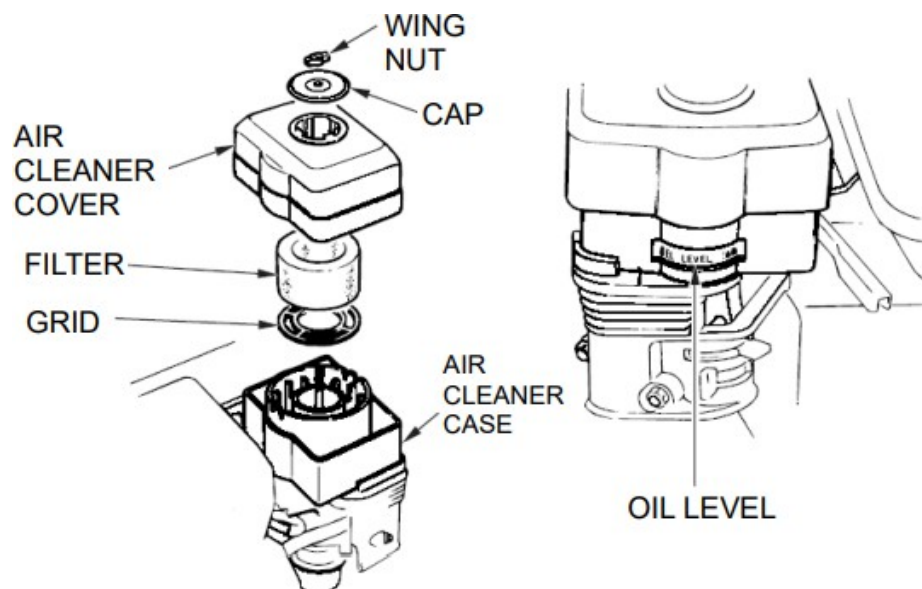
När du tillsätter bränslestabilisator ska du fylla tanken med färsk bensin. Om tanken bara är delvis fylld kommer luften i tanken att främja nedbrytningen. Se också till att eventuella reservbehållare endast innehåller färsk bensin.

1. Tillsätt bränslestabilisator enligt tillverkarens anvisningar.
2. Efter att du har tillsatt stabilisatorn, kör motorn utomhus i 10 minuter för att säkerställa att den stabiliserade bensinen har ersatt den ostabiliserade bensinen i förgasaren.
3. Stäng av motorn och ställ bränslekranen i läge **OFF**.

---

## Tömning av bränsletanken och förgasaren

1. Placera en godkänd bensindunk under förgasaren och använd en tratt för att undvika spill.
2. Ta bort dräneringsskruven från förgasaren och sedimentkoppen och ställ sedan bränslekranen i läge ON.



3. När all bensin har runnit ut i behållaren sätter du tillbaka dräneringsskruven och sedimentkoppen. Dra åt dem ordentligt.

---

## Förvaring och transport

Hur länge bensin kan förvaras i bränsletanken och förgasaren utan att orsaka problem beror på faktorer som bensintyp, förvaringstemperatur och om tanken är delvis eller helt full. Luft i en delvis fylld tank påskyndar försämringen. Mycket varma förvaringsförhållanden ökar också försämringen. Bensin kondenserar och försämras under förvaring. Dålig bensin orsakar startproblem och lämnar avlagringar som kan täppa till bränslesystemet.

Vid förvaring längre än 3 månader rekommenderas att använda en lämplig bensinstabilisator.

*En bensinstabilisator är ett tillsatsmedel som tillsätts bensin för att bibehålla dess kvalitet och förhindra problem i bränslesystemet under längre perioder av inaktivitet eller lagring. Den motverkar bränsleförstöring, skyddar mot rost och korrosion och minimerar de negativa effekterna av etanol i bränslet.*

- → När du använder en bensinstabilisator måste motorn startas så att bensinstabilisatorn cirkulerar i hela bränslesystemet före lagring, vilket säkerställer att alla tätningar och gummidelar håller längre.
- Skador på bränslesystemet eller motorn som orsakats av felaktig förvaring täcks inte av garantin.

## Försiktighetsåtgärder vid förvaring

1. Byt motorolja.
  2. Ta bort tändstiften.
  3. Häll en matsked (5–10 cc) ren motorolja i cylindern.
  4. Dra i startsnöret flera gånger för att fördela oljan i cylindern.
  5. Sätt tillbaka tändstiften.
  6. Dra långsamt i startsnöret tills du känner motstånd. Detta stänger ventilerna och förhindrar att fukt tränger in i cylindern. Låt startsnöret glida tillbaka långsamt.
- Om motorn ska förvaras med bensin i tanken och förgasaren, välj en väl ventilerad plats långt från apparater med öppen låga (t.ex. gasvärmare, varmvattenberedare eller torktumlare) och långt från elmotorer eller verktyg som kan skapa gnistor.
  - Undvik om möjligt förvaring i utrymmen med hög luftfuktighet, eftersom detta kan orsaka rost och korrosion.
  - Om inte all bensin har tömts ut bör bränslekranen vridas till **OFF** för att minska risken för läckage. **Använd en lämplig bensinstabilisator.**
  - Se till att motorn står plant. Om den lutar kan det uppstå bränsle- eller oljeläckage.
  - När motorn och avgassystemet har svalnat kan du täcka motorn för att skydda den mot damm. Använd inte plast, eftersom ett tätt lock kan fånga upp fukt och orsaka rost. Använd ett lock som andas.
  - Om motorn har ett elstartbatteri bör det laddas en gång i månaden under förvaringen för att förlänga dess livslängd.

---

## Ta ut ur förvaring

- Utför de kontroller som beskrivs i avsnittet **Kontrollera före användning**.
- Om bränslet har tömts, fyll tanken med färsk bensin. Se till att påfyllningskärlet också endast innehåller färsk bensin, eftersom gammal bensin kan orsaka startproblem.
- Om cylindrarna smörjts med olja under förvaringen kan motorn ryka kortvarigt vid start – detta är normalt.

## Transport

- Om motorn har varit igång, låt den svalna i minst 15 minuter innan du lastar utrustningen på ett fordon. En varm motor eller ett varmt avgasrör kan orsaka brännskador eller antända material.
- Håll motorn i horisontellt läge under transport för att minska risken för bränsleläckage. Vrid bränslekranen till **OFF**.

## FELSÖKNING


PROBLEM	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar inte	Elektrisk start: Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Kontrollera reglage: Bränslekranen är i läge OFF.	Öppna bränslekranen.
	Choken är ÖPPEN.	Ställ choken i läge STÄNG om inte motorn är varm.
	Motorns strömbrytare är AV.	Vrid motorns strömbrytare till PÅ.
	Kontrollera bränslet: Tom tank.	Fyll på bränsle.
	Dåligt bränsle; motorn har förvarats utan att bränsle har fyllts på eller tömts, eller påfyllning med dåligt bränsle.	Töm tanken och förgasaren. Fyll på med ny bensin.
	Ta bort och inspektera tändstift: Tändstift defekt, smutsigt eller felaktigt elektrodavstånd.	Justera avståndet eller byt ut tändstiftet.
	Tändstiftet är vått av bränsle (översvämmad motor).	Torka och sätt tillbaka tändstiftet. Starta motorn med gasreglaget i läge FAST.
	Ta till ett auktoriserat servicecenter: Bränslefilter igensatt, fel på förgasaren, tändningsfel, fastnat ventiler etc.	Byt ut eller reparera defekta delar efter behov.
Motorn har för låg effekt	Kontrollera luftfiltret: Filterelementet/filterelementen är igensatta.	Rengör eller byt filterelement.
	Kontrollera bränslet: Tom tank.	Fyll på bränsle.
	Dålig bränslekvalitet; motorn har förvarats utan tillsats eller tömning, eller fyllts på med bränsle av dålig kvalitet bränsle.	Töm tanken och förgasaren. Fyll på med nytt bränsle.
	Ta till auktoriserad verkstad: Bränslefilter igensatt, fel på förgasare, fel på tändning, fastnat ventil etc.	Byt ut eller reparera defekta delar efter behov.

---

## TEKNISK INFORMATION – BATTERIANSUTAN TILL ELSTART

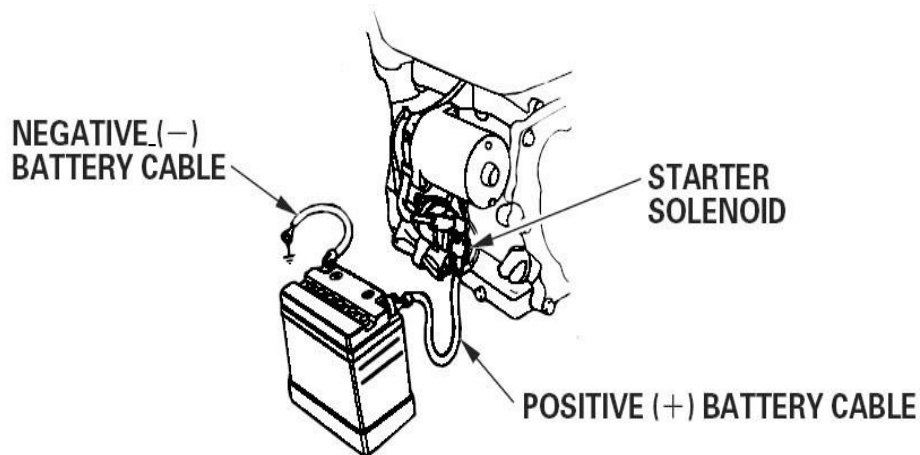
Använd ett **12-volts batteri** med en kapacitet på **minst 18 Ah**.

Var försiktig så **att du inte ansluter batteriet med omvänd polaritet**, eftersom detta kommer att kortsluta batteriets laddningssystem. Anslut alltid den **positiva (+) batterikabeln** till batteripolen **innan** du ansluter den **negativa (-) kabeln**, så att dina verktyg inte kan orsaka kortslutning om de kommer i kontakt med en jordad del medan du drar åt den positiva kabeln.

 **Ett batteri kan explodera** om du inte följer korrekt procedur, vilket kan orsaka allvarliga skador på personer i närheten. Håll gnistor, öppen eld och vätskor borta från batteriet.

### Steg för korrekt anslutning:

1. Anslut batteriets **pluskabel (+)** till startmotorns solenoidanslutning enligt bilden.
2. Anslut batteriets **minuspol (-)** till en motorfästbult, ramfästbult eller annan bra jordanslutning på motorn.
3. Anslut batteriets **positiva (+) kabel** till batteriets **positiva (+) pol** enligt bilden.
4. Anslut batteriets **minuspol (-)** till batteriets **minuspol (-)** enligt bilden.
5. Smörj polerna och kabeländarna med **fett** för att skydda mot korrosion.

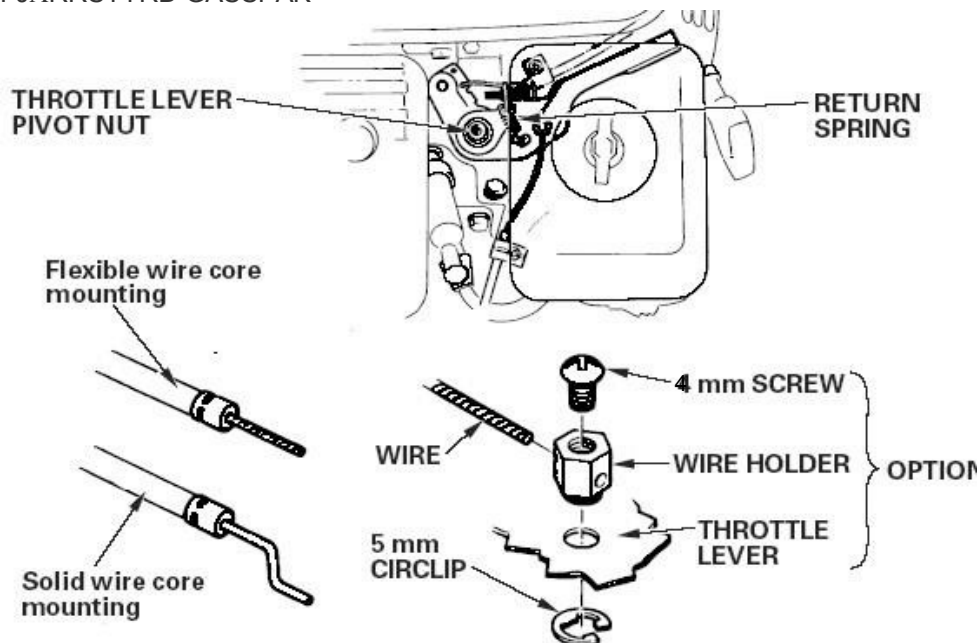


## Gasreglage och chokereglage – extern kabelanslutning

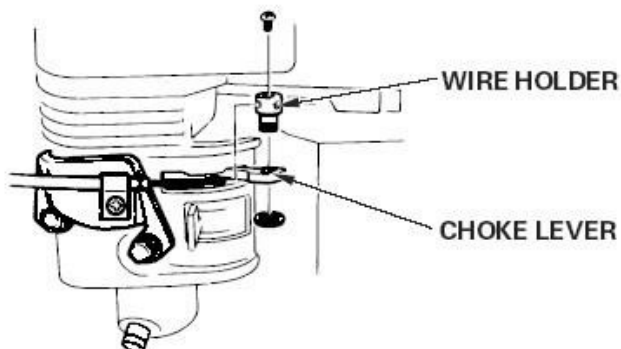
Gasreglaget och chokereglaget är försedda med **hål för valfri kabelanslutning**. Följande illustrationer visar exempel på installation för både **styv stålkabel** och **flexibel, flätad vajerkabel**.

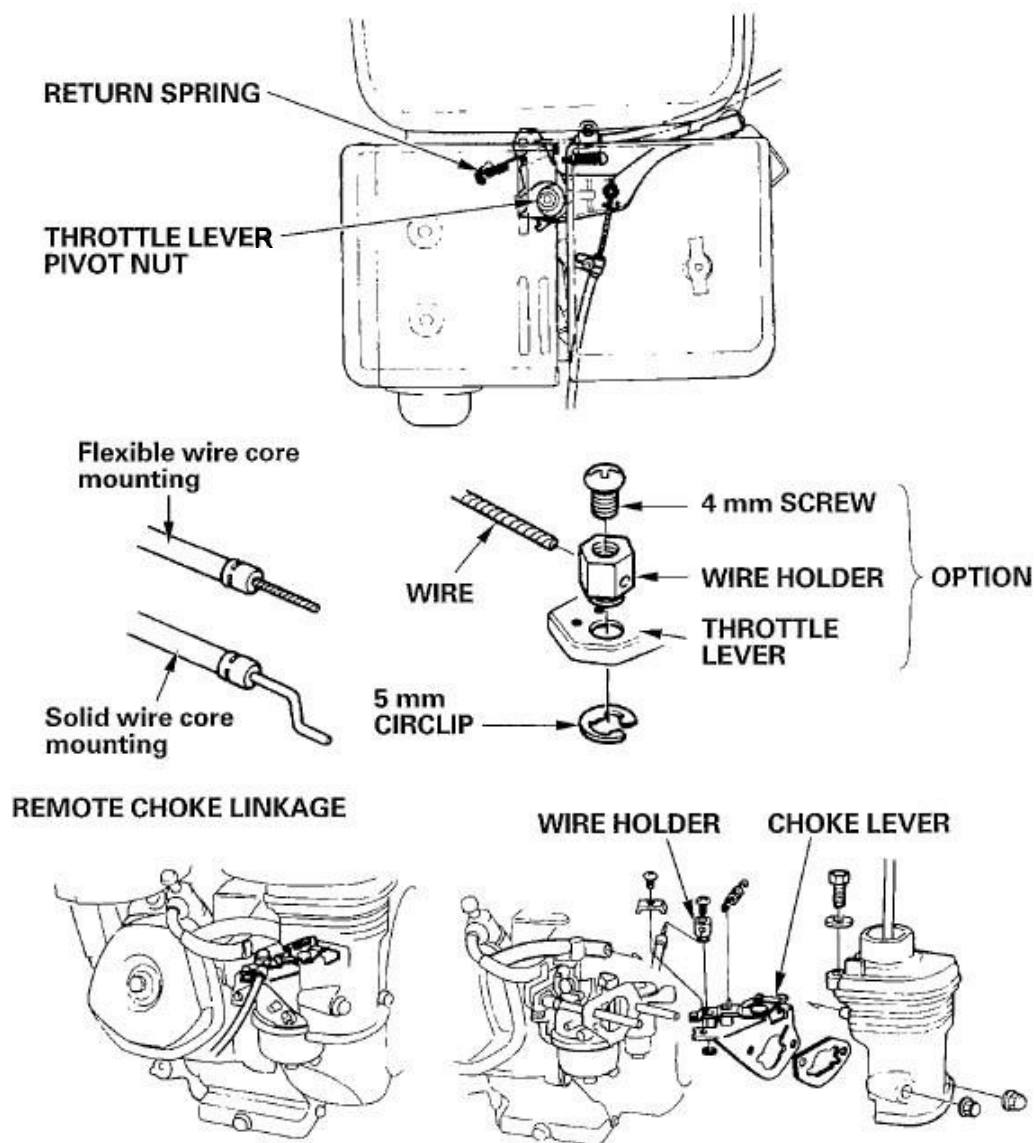
- Om du använder en **flexibel, flätad vajer**, lägg till en **returfjäder** enligt bilden.
- Det är nödvändigt att **lossa gasreglets friktionsmutter** när gasreglaget manövreras med en **fjärrkontroll**.

### FJÄRRSTYRD GASSPAK



### REMOTE CHOKE LINKAGE





### Förändring av förgasaren för högre höjder

Vid högre höjder blir luft-bränsleblandningen i standardförgasaren **för rik**. Detta resulterar i:

- Minskad prestanda
- Ökad bränsleförbrukning
- Risk för förkolning av tändstift och startproblem
- Kontinuerlig drift på höjder som inte är certifierade för motorn kan öka utsläppen.

---

För att förbättra prestandan på hög höjd kan **förgasaren modifieras specifikt**.

- Om motorn **alltid** används på höjder **över 1 500 meter (5 000 fot)** bör du låta en auktoriserad återförsäljare utföra denna modifiering.
- Med en modifiering av förgasaren för höga höjder kommer motorn att uppfylla utsläppskraven under hela sin livslängd.

 **Obs!**

- Även efter modifieringen kommer motorns effekt att minska med cirka **3,5 % per 300 meters (1 000 fot)** höjddökning. Om förgasaren **inte** modifieras blir effektförlusten ännu större.
- En **för** hög höjd modifierad förgasare ger en **mager blandning** vid låg höjd. Användning **under 1 500 m (5 000 ft)** kan **orsaka överhettning** av motorn **och allvarliga skador**. För användning vid låg höjd, låt en återförsäljare återställa förgasaren till dess **ursprungliga fabriksinställningar**.

---

## Bränslen

Vissa vanliga bensinprodukter är blandade med alkohol eller bioetanolföreningar och kallas sammantaget för **syresatta bränslen**. De används i vissa områden för att uppfylla miljökrav och minska utsläppen.

- **E10-bensin** är ett bränsle som innehåller upp till 10 % bioetanol. Nackdel Etanolen i E10 kan bryta ned gummi- och plastkomponenter i bränslesystemet, vilket kan leda till läckage, igensatta slangar och begränsat bränsleflöde, särskilt i äldre motorer och maskiner. På grund av sin kortare hållbarhetstid och tendens att absorbera fukt är E10 inte idealisk för långvarig lagring, vilket kan orsaka problem för säsongsmaskiner.
- **E5-bensin** är ett bränsle som innehåller upp till 5 % bioetanol. E5 är mindre aggressivt och mindre benäget att orsaka skador på gummi- och plastkomponenter i bränslesystem. Längre hållbarhetstid än E10. Absorberar mindre fukt.

För lagringstider längre än 3 månader rekommenderas användning av en lämplig bensinstabilisator. En bensinstabilisator är ett tillsatsmedel som tillsätts bensinen för att bibehålla dess kvalitet och förhindra problem i bränslesystemet under längre perioder av inaktivitet eller lagring. Den motverkar bränsleförstöring, skyddar mot rost och korrosion och minimerar de negativa effekterna av etanol i bränslet.

---

## Information om utsläppskontrollsystemet

### Utsläppskällor

Förbränningsprocessen skapar:

- **Koloxid (CO)** – giftig gas.
- **Kväveoxider (NOx)** och **kolväten (HC)** – kan bilda fotokemisk smog i solljus.

Motorn använder magra förgasarinställningar och andra system för att minska dessa utsläpp.

---

## Manipulation och modifieringar

Det är olagligt och skadligt att modifiera utsläppskontrollsystemet. Detta inkluderar bland annat:

- Att ta bort eller modifiera delar av insugnings-, bränsle- eller avgassystemen.
  - Förändring i regulatorlänken eller hastighetsjusteringsmekanismen, vilket gör att motorn körs utanför sina konstruktionsparametrar.
- 

## Problem som kan påverka utsläppen

Kontakta en auktoriserad återförsäljare om du upplever följande:

- Startproblem eller att motorn stannar efter start.
  - Ojämn tomgång.
  - Tändningsfel eller efterförbränning under belastning.
  - Efterförbränning (bakeld).
  - Svart rök från avgasröret eller hög bränsleförbrukning.
- 

## Reservdelar

- Använd **originalreservdelar** för att bibehålla motorns prestanda och uppfylla utsläppskraven.
  - Användning av reservdelar av dålig kvalitet kan minska utsläppssystemets effektivitet. Tillverkare av icke-originaldelar är ansvariga för att säkerställa att deras delar inte ökar utsläppen eller gör att motorn inte uppfyller gällande bestämmelser.
-

---

## Underhåll

Följ alltid **underhållsschemat**. Användning under tuffa förhållanden (hög belastning, höga temperaturer, våta eller dammiga miljöer) kräver mer frekvent service för att bibehålla motorns prestanda och uppfylla utsläppskraven.

## Motorjustering – Specifikationer



ARTIKEL	SP
Tändstiftsgap	0,028"-0,031" (0,70-0,80 mm)
Ventilspegl	Insug: 0,15 mm $\pm$ 0,02 mm (kall) Utblåsning: 0,20 mm $\pm$ 0,02 mm (kall)
Övriga specifikationer	Inga ytterligare justeringar krävs

## KABELDIAGRAM

### 11. Kopplingsscheman

#### Motorbrytare

#### Kopplingsschema – Motorbrytare

Funktion	IG	E	ST	BAT
OFF				
PÅ				
START				

Förklaring:

IG = Tändkrets E = Jord

ST = Startkrets (Start) BAT

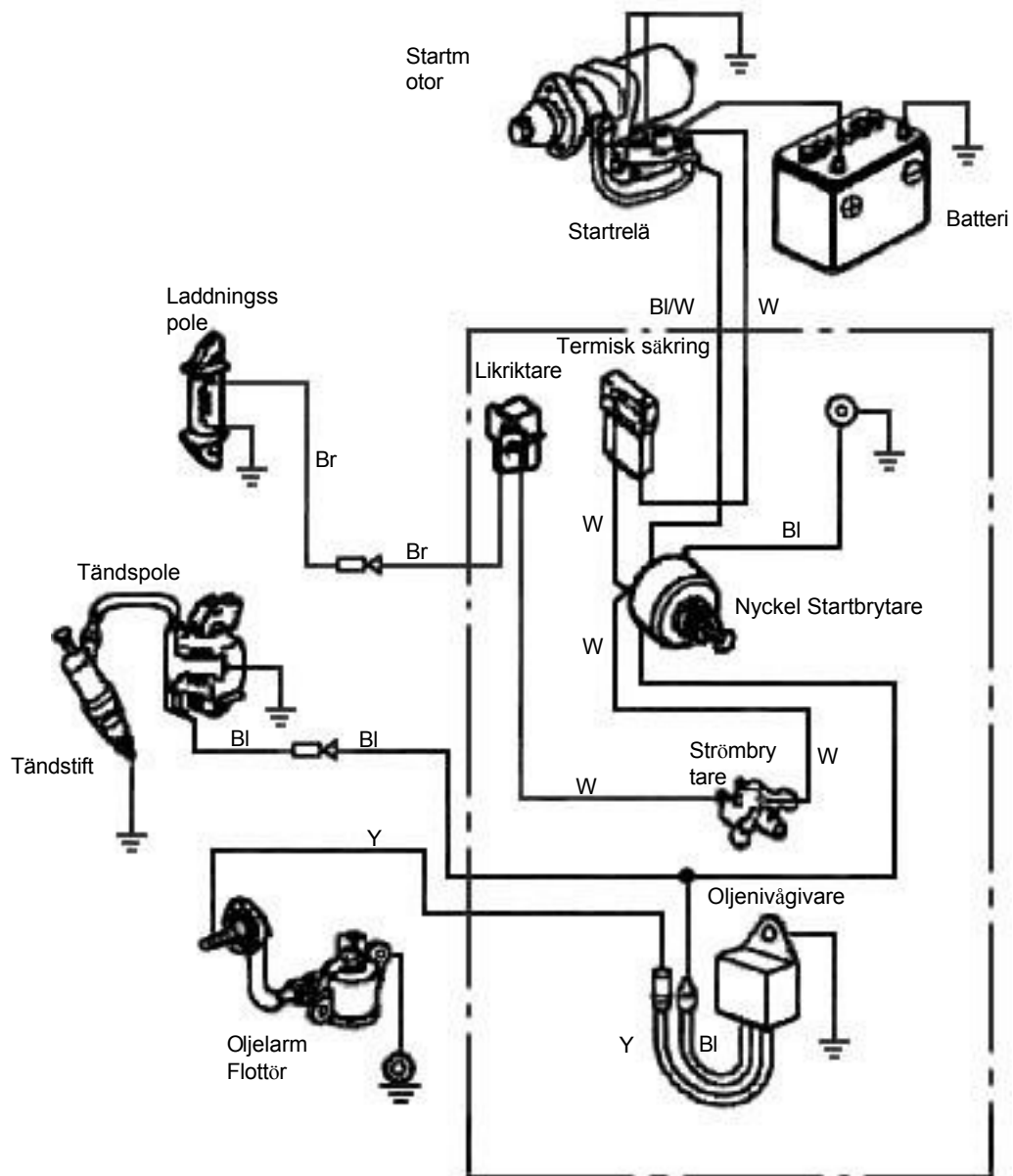
= Batteri

## Färgkoder för kablar

Färgerna kan variera.

### Kopplingschema – Motor med oljelarm (med elektrisk startnyckelbox)

Förkortning	Färg	Engelsk betydelse
Bl	Svart	Svart
Br	Br	Br
Gul	Gul	Gul
W	Vit	Vit

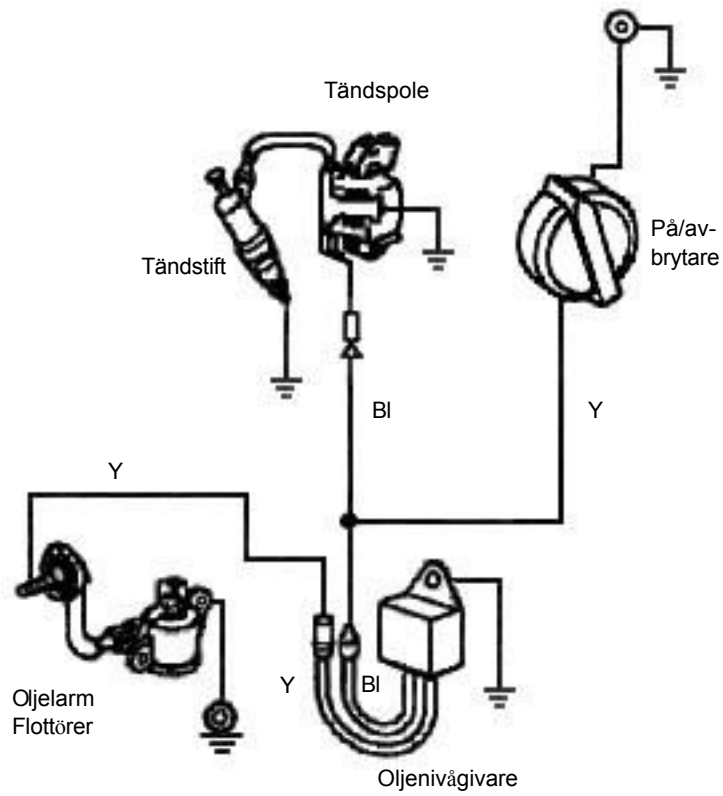


## KABELDIAGRAM

Färgerna kan variera.

Kopplingsschema – Motor med oljelarm (utan elstart)



Bl	Svart
Y	Gul (GUL)

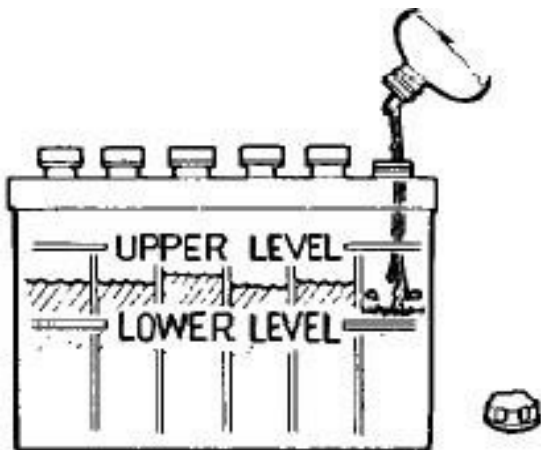


**Extra**

---

## Batteri

- Använd ett batteri med en kapacitet på **12 V, 18 Ah** eller mer.
  -  **Vänd aldrig polariteten vid anslutning** – detta kan orsaka allvarliga skador på både motorn och/eller batteriet och förstöra batteriladdningssystemet.
  -  **Ett batteri kan explodera** om procedurerna inte följs korrekt, vilket kan orsaka allvarliga personskador.  
Håll alltid gnistor, öppen eld och rökning borta från batteriet.
- 
- Kontrollera elektrolytnivån och se till att den ligger mellan markeringarna på batterihöljet.  
Om nivån är under den nedre markeringen, ta bort locken och fyll på **destillerat vatten** tills nivån når den övre markeringen.  
Se till att alla celler är **jämnt** fyllda.



---

## SUPPORT & KONTAKT

Primus Denmark ApS

Industrivej 51

7080 Børkop

CVR-nr 31 49 77 36

Tel: 76 62 00 36

E [info@primusdanmark.dk](mailto:info@primusdanmark.dk)

**Primus** **danmark.dk**  
**Værktøj der virker !**